

## مولانا فراہی اور حدیث

(۲)

ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

نبی مصوم صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کوئی شخص غلطیوں سے منترہ نہیں۔ اس لیے کسی شخص کے فضائل، کارناموں اور خدمات کے اعتراف کے ساتھ ساتھ اس کے تسامحات یا فروگزاشتوں کے تذکرہ سے اس کی عظمت میں فرق نہیں آتا۔

### نقل احادیث کے طریقے:

مولانا فراہی نے جن طریقوں سے احادیث کی روایت کی ہے ان میں سے کچھ حدیث کے طالب علم کو کھٹکتے ہیں۔ اس لیے ان کی طرف اشارہ ضروری معلوم ہوتا ہے:

(۱) مولانا کی کتب میں بہت کم ایسی حدیثیں ہیں جو حوالوں کے ساتھ درج ہیں۔ بالعموم اس قسم کی عبارت ملتی ہے: فی الحدیث، قال اللہ صلی اللہ علیہ وسلم،

جاء فی الحدیث، روی فی الخبر، جاء فی صحیح البخاری وغیر لیکن یہ بات زیادہ قابل گرفت اس لیے نہیں ہے کیونکہ قدیم مصنفین بھی آیات اور احادیث کے حوالوں کا اہتمام نہیں کرتے تھے۔ اب یہ مولانا کی کتبوں کو ایڈٹ کرنے والوں کی ذمہ داری ہے کہ وہ احادیث کی تخریج کر کے حوالوں کے ساتھ درج کریں۔

(۲) کئی مقامات پر اس طرح احادیث درج کی گئی ہیں کہ ان سے پہلے کوئی ایسا لفظ نہیں جو ان کے حدیث ہونے کا پتہ دے۔ صرف واوین کے اشارے موجود ہیں جیسے حفت الجنة بالمکار، تسلسل الشیاطین فی شہر رمضان، اتقول النار ولو بئشق تشرق، سبقت رحمتی علی غضبی، تیرے سامنے ہم کی طرح کھڑے نہ ہو، وغیرہ۔ احتیاط کا تقاضہ تھا کہ علامت کے ساتھ ساتھ ان سے پہلے یا بعد میں ایسے الفاظ بھی لائے جلتے جو ان کے حدیث ہونے پر دلالت کرتے۔

(۳) بعض مقامات پر مولانا نے حدیث کے الفاظ نقل کرنے کے بجائے ان کا مفہوم بیان

کر دیا جسے : **و لذلک قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم مامعناہ : انہ یخاف علیہم کثرتہ المال** <sup>۱۱۰</sup>

”اس مضمون کی توضیح صحیحین کی ایک روایت سے ہوتی ہے۔ جس کا مفہوم یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ترازو کے ایک پلڑے میں رکھا اور یقینہ تمام مخلوق کو دوسرے پلڑے میں۔ جب آپ تمام مخلوق پر بھاری ثنابت ہوئے تب آپ کا انتخاب فرض رسالت کی ذمہ داریوں کے لیے عمل میں آیا۔“ <sup>۱۱۱</sup>

ایک جگہ روایت یوں درج کی ہے : **قال علیہ السلام فی أمر أهل الكتاب لا تمتدھم ولا تکذبوھم** <sup>۱۱۲</sup> پھر اگلے ہی صفحے پر اسی روایت کو ترتیب الٹ کر یوں درج کیا ہے : **لا تکذبوھم ولا تمتدھم** <sup>۱۱۳</sup> مفہوم بیان کرنے کی وجہ سے ہی ایک حدیث ان الفاظ میں درج کی ہے : **سبقت رحمتی علی غضبی** <sup>۱۱۴</sup> جبکہ حدیث کے الفاظ میں **علی** نہیں ہے صرف سبقت رحمتی غضبی ہے۔“ <sup>۱۱۵</sup>

ایک جگہ روایت کی ہے : **قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم : انی تامرکے فیکم الثقلین کتاب اللہ و سنتی** <sup>۱۱۶</sup> وقال : **عضوا علیہ بالنواجذ** <sup>۱۱۷</sup> اس طرح ’علیہ‘ میں ضمیر مذکر کی ہونے کے سبب مفہوم ہی بدل کر رہ گیا ہے اور بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ ضمیر کتاب اللہ کی طرف راجح ہے۔ حالانکہ حدیث کے الفاظ ہیں : **عضوا علیہا بالنواجذ** <sup>۱۱۸</sup> اور ضمیر مؤنث غائب سنت کی طرف راجح ہوتی ہے۔

ایک جگہ لکھا ہے : **دجال والی حدیث میں ہے** <sup>۱۱۹</sup> **ان شعورہ جبک جبک** <sup>۱۲۰</sup> حالانکہ حدیث کے الفاظ ہیں **رأس الدجال من وراءہ جبک جبک** <sup>۱۲۱</sup> ایک جگہ مولانا نے لکھا ہے : **صحیح بخاری میں ہے : ان من الاعمال سبع موبقات** <sup>۱۲۲</sup> حالانکہ صحیح بخاری میں مروی حدیث کے الفاظ ہیں : **اجتنبوا السبع الموبقات** <sup>۱۲۳</sup>

یہاں یہ بات ضرور ذہن میں رہنی چاہیے کہ مولانا کی جو تصنیفات شائع ہوئی ہیں ان میں سے بیشتر کی حیثیت یادداشتوں کی ہے۔ اس لیے یہ تو سمجھنا چاہیے کہ مولانا نے بے توجہی کی وجہ سے حدیثوں کے حوالے نہیں دیے ہیں اور اصل الفاظ تحریر کرنے کے بجائے ان کا مفہوم بیان کر دیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اگر ان کی زندگی و فکرتی اور انہیں خود اپنی تالیفات مرتب کرنے کا موقع ملتا تو وہ ضرور ان باتوں کی طرف توجہ دیتے اور یہ کمبیاں تہرہ

پائیں۔

(۴) بعض روایتیں جو فی الواقع صحیح احادیث ہیں انہیں مولانا نے مسلمانوں کا خیال بتلایا ہے۔ مثال کے طور پر سورہ فاتحہ کی تفسیر میں لکھا ہے: "سلف سے لے کر خلف تک علماء کا اتفاق ہے کہ سبع مثانی سے مراد یہی سورہ فاتحہ ہے"۔ حالانکہ بخاری، ترمذی، نسائی، موطا احمد اور دوسری کتب حدیث میں متعدد ایسی روایتیں ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ فاتحہ کو سبع مثانی قرار دیا ہے۔

اسی طرح سورہ اخلاص کے بارے میں مولانا نے لکھا ہے کہ: "مسلمانوں کے نزدیک یہ سورہ مثلثہ اقرآن ہے"۔ حالانکہ بخاری، موطا، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ وغیرہ میں موجود روایتیں اسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد بتلاتی ہیں۔

اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ مولانا ان کے حدیث ہونے سے انکار کرتے ہیں لیکن بہر حال قول رسول کو مسلمانوں کا قول متکرار دینے سے اس کی حیثیت کم ہو جاتی ہے۔ یوں کہجا جاسکتا ہے کہ ان احادیث کی صحت پر علماء کا اتفاق ہے۔

(۵) اس کے برخلاف صحابہ یا تابعین سے مروی بعض روایات کو مولانا حدیث سے تعبیر کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر اپنی کتاب "التکمیل فی اصول التناویل" میں "التفسیر بالاحادیث" کے نام سے مولانا نے ان لوگوں پر تنقید کی ہے جو منقول کو۔ خواہ وہ ضعیف ہو۔ لائق اتباع قرار دیتے ہیں۔ اور اسے گمراہ کن قرار دیا ہے۔ لیکن اس کی جو مثال دی ہے اس میں حدیث رسول نہیں بلکہ تین اقوال ہیں جن میں سے ایک ابن عباس کی طرف منسوب ہے دوسرا قتادہ اور سدی کی طرف اور تیسرا ابن زید کی طرف۔<sup>۱۳۱</sup>

آگے فرماتے ہیں: "قرآن کی تفسیر ایسی حدیث سے کرنے میں جو مناسب حال ہو اور اس سے کسی عقیدہ اور مسلک کا اثبات نہ ہوتا ہو کوئی حرج نہیں۔ لیکن اس کے باوجود ظنی ہے"۔<sup>۱۳۲</sup> لیکن اس کی جو مثال پیش کی ہے وہ حدیث نہیں بلکہ تفسیر طبری کے مطابق حضرت عمرؓ کا قول ہے۔<sup>۱۳۳</sup>

یہ صحیح ہے کہ محدثین نے حدیث کی جو تعریف کی ہے اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ساتھ صحابہ اور تابعین کے اقوال بھی شامل ہیں۔ لیکن عموماً جب لفظ حدیث بولا جاتا ہے تو اس سے مراد ارشادِ نبوی ہوتا ہے۔ صحابہ اور تابعین کے اقوال کے لیے آثار کی اصطلاح

استعمال کی جاتی ہے۔

### ضعیف روایات کا بیان :

مولانا ایک طرف تو قبول روایت کے لیے سخت ترین اصول اختیار کیے ہیں لیکن دوسری طرف ایسی ضعیف روایتیں قبول کر لیتے ہیں جو نہ صرف یہ کہ پہلی نظر میں ناقابل قبول معلوم ہوتی ہیں بلکہ نظم قرآن کے بھی خلاف ہیں۔ قبول روایت کے اصولی مباحث کے تحت فرماتے ہیں:

”مترآن کی تفسیر ایسی حدیث کے ذریعہ کرنے میں جو مناسب حال ہو اور اس سے کسی عقیدہ اور مسلک کا اثبات نہ ہوتا ہو کوئی حرج نہیں ہے۔ لیکن اس کے باوجود ظنی ہے۔ میں اسے اختیار کر لیتا ہوں لیکن اس کے علاوہ دوسرے معنی کا بھی امکان رہتا ہے جیسے سورہ مجر کی آیت ہے - الْمُقْتَسِمِينَ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ (الحج: ۸۹-۹۰) - اس کی تفسیر میں ایک روایت ہے کہ کافروں نے ایک دوسرے سے قرآن کا استہزاء کرتے ہوئے کہا کہ میں البقرہ لوں گا اور تمہیں المائدہ یا العنکبوت دوں گا“ اس کی تفسیر میں کوئی حرج نہیں ہے لیکن غیر یقینی ہے۔“ ۱۳۳

اس آیت میں الْمُقْتَسِمِينَ سے مراد کون ہیں؟ اور الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ سے مراد کیا ہے۔؟ اس سلسلہ میں طبری نے مختلف اقوال نقل کیے ہیں۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ مقتسمین سے مراد اہل کتاب ہیں اور انہیں اس نام سے اس لیے موسوم کیا گیا کیونکہ انہیں سے کچھ لوگوں نے آپس میں قرآن کا استہزاء کرتے ہوئے کہا تھا کہ میں سورہ بقرہ لوں گا اور کچھ دوسروں نے کہا تھا کہ میں سورہ آل عمران لوں گا۔ یہ قول حکمران کی طرف منسوب لیکن مشہور اقوال ایسے نقل کیے ہیں جن میں الْمُقْتَسِمِينَ سے مراد اہل کتاب ہیں اور الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ سے مراد ہے کہ انہوں نے قرآن کا اپنی کتاب توراہ و انجیل کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا، کچھ حصوں پر ایمان لائے اور کچھ کا انکار کر دیا یہ اقوال ابن عباس، عباد اور دوسرے لوگوں سے مروی ہیں۔ لیکن طبری نے بعض ان اقوال پر تبصرو کرتے ہوئے کہا کہ الْمُقْتَسِمِينَ سے مراد مشرکین بھی ہو سکتے ہیں اور الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ کا مطلب یہ ہے کہ ان میں سے بعض نے قرآن کو شکر قرار دیا، بعض نے سخر اور بعض نے کفایت وغیرہ۔ ۱۳۵

مولانا ابن عباس اسلامی نے بھی اس آیت کا تفسیر ابن عباس کی تفسیر ہی کی ہے فرماتے ہیں: ”اس آیت کا تعلق اوپر کی آیت سے ہے۔ یعنی پوری بات یوں ہے کہ ہم نے تمہیں سب شامی اور قرآن عظیم اسی طرح عطا کیا ہے جس طرح ان لوگوں پر اپنا کلام اتارا تھا جنہوں نے اس کے حصے ٹخرے کر کے اپنے قرآن کے ٹکڑے ٹکڑے کر رکھے دیے۔ یہ اشارہ یہود کی طرف ہے جنہوں نے حق کو چھپانے کے لیے اپنے قرآن یعنی توریت کی ترتیب بھی بدل ڈالی جو میں ان اقوال

اور اس کو مختلف اجزاء میں تقسیم کر کے اس کے بعض کو چھپاتے اور بعض کو ظاہر کرتے تھے۔ سورہ انفم آیت ۹۷ میں ان کی اس شرارت کا ذکر گزر چکا ہے۔ دوسرے آسمانی صحیفوں کے لیے لفظ قرآن کے استعمال کی نظیر خود قرآن میں موجود ہے۔ ملاحظہ ہو سورہ رعد کی آیت ۳۱، ۳۲

صحیح بخاری میں اس آیت کی تفسیر حضرت ابن عباس سے یہ مروی ہے: "هُمُّ أَهْلِ الْكِتَابِ جَزْءٌ وَأَجْزَاءُ فَأَمَّا نَوَّابِعُهُمْ وَكَفَرُوا بِبَعْضِهِ" اس سے مراد اہل کتاب ہیں۔ انہوں نے اس کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیئے کچھ پر ایمان لائے اور کچھ کا انکار کر دیا

اور مولانا فراہی نے فرمایا ہے: "صرف وہ روایتیں قابل قبول ہونی چاہئیں جو قرآن کی تصدیق و تائید کریں۔ مثلاً جو آثار حضرت ابن عباس سے منقول ہیں وہ بالعموم نظم قرآن سے بہت اقرب ہیں، لیکن پھر معلوم نہیں کیوں مولانا نے اس آیت کی تفسیر میں ابن عباس کے قول کو قبول کرنے کے بجائے ایسی روایت قبول کر لی جو نظم قرآن کی رو سے بھی بعید معلوم ہوتی ہے۔ (۲) مولانا نے اپنی کتاب 'عیون العقائد' میں ایک بحث کی ہے کہ نبی کا کام یہ نہیں کہ وہ دنیاوی علوم مثلاً آئینہ سوز و طب، فنون حرب اور مصالح زراعت و تجارت میں مہارت رکھے بلکہ ان میں وہ اپنے اصحاب سے مشورہ کرتا ہے۔ پھر احادیث سے اس کی چند مثالیں پیش کی ہیں۔ چنانچہ اس ذیل میں ابن اسحاق سے ایک روایت یہ کی ہے کہ غزوہ بدر کے موقع پر جب آپ نے پڑاؤ ڈالا تو حضرت جناب بن منذر نے دریافت کیا کہ یہاں آپ وحی الہی سے ٹھہرے ہیں یا جنگی تدبیر و مصالحت کے پیش نظر؟ آپ نے فرمایا: جنگی تدبیر کو ملحوظ رکھتے ہوئے، تب حضرت جناب نے اس سے زیادہ موزوں ایک دوسری جگہ بتلائی اور آپ نے ان کی تصویب کرتے ہوئے اس جگہ پڑاؤ ڈالنے کا حکم دے دیا" ۳

یہ وہی ابن اسحاق ہیں جن کی واقعہ اصحاب الفیل کے سلسلہ میں روایت کی تفسیر کرتے ہوئے مولانا تفسیر سورہ نمل میں لکھا ہے:

جو حالات و واقعات بیان کیے گئے ہیں سب یک قلم بے بنیاد ہیں۔ اذروے سند

ان میں سے ایک روایت بھی قابل اعتماد نہیں ہے۔ یہ تمام روایات ابن اسحاق پر ختم ہوتی ہیں اور اہل فن کے نزدیک یہ امر طے شدہ ہے کہ وہ یہود اور غیر ثقہ راویوں سے روایت کرتے ہیں۔

میں ہرگز یہ نہیں کہتے کہ یہ روایت ضعیف ہے اور مولانا کو اسے نہیں روایت کرنا چاہیے۔ صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ایک طرف ابن اسحاق کو ضعیف اور ناقابل اعتبار قرار دینا اور دوسری طرف ان سے روایت نقل کرنا چھ معنی وارو؟

آیت و یعلم الکتاب والحکمة میں حکمت کا مفہوم -

مولانا نے اپنی کتاب 'مفردات القرآن' میں لفظ 'حکمت' پر تفصیلی بحث کی ہے چنانچہ عربی زبان میں اس کے استعمالات پیش کرتے ہوئے اور اشعار عرب اور قرآنی آیات کا حوالہ دیتے ہوئے انہوں نے حکمت کے مختلف معنی بتلائے ہیں۔ ان میں سے ایک یہ ہے کہ حکمت وحی اور قرآن کے لیے بھی استعمال ہوا ہے۔ پھر جن آیتوں میں کتاب اور حکمت کے الفاظ ایک ساتھ آئے ہیں (البقرہ - ۱۲۹ - آل عمران - ۱۱۳۳، الجمعہ - ۲، وغیرہ) - ان کی تاویل اس طرح کی ہے کہ قرآن ہی کو احکام کے اعتبار سے کتاب اور حکمت شریعت کے اعتبار سے حکمت کہا گیا ہے۔ پھر قرآنی آیات کے ذریعہ اپنی بات مضبوط کرنے کی کوشش کی ہے۔ فرماتے ہیں:

”پھر اللہ تعالیٰ نے اس کا استعمال ایسی چیز کے لیے کیا جو ان سب میں کامل ترین ہے۔ چنانچہ اس نے وحی کو حکمت سے موسوم کیا۔ جس طرح کہ اسے نور، برہان، ذکر اور رحمت کے نام سے موسوم کیا تھا۔ اسکی پہلو سے اس نے قرآن کو حکیم (یعنی حکمت دالا) قرار دیا جس طرح کہ اس نے اپنا نام حکیم اور علیم رکھا۔۔۔“

”جہاں قرآن اور حکمت ایک ساتھ کہا گیا ہے وہاں اس کے دو پہلو ہیں۔ کتاب اس اعتبار سے کہا گیا ہے کہ اس میں احکام مکتوبہ موجود ہیں اور حکمت اس اعتبار سے کہ اس میں عقائد صحیحہ، اخلاق فاضلہ اور حکمت شریعت پائی جاتی ہے۔ ہمیں یہ فرق دونوں الفاظ کا نتیجہ کرنے اور ان کے استعمالات میں فرق ہونے سے معلوم ہوا ہے۔ اس مقام پر بعض اہل علم سے تسامح ہوا ہے جن میں امام شافعی بھی شامل ہیں اور ان کے بعد کے اکثر محدثین نے بھی ان کی اتباع کی ہے۔ ان کا خیال ہے کہ حکمت سے مراد حدیث ہے اس لیے کہ کتاب سے مراد قرآن ہے۔ اس کے ساتھ حکمت ہونے کا مطلب ہے کہ حکمت سے مراد کچھ اور ہے۔ ان کی اس غلطی کا سبب یہ ہے کہ انہوں نے لفظ کتاب (جو حکمت کے ساتھ آیا ہے) کا مطلب سمجھنے میں غلطی کی۔ ہم نے جو مطلب بتلایا ہے اس کی دلیل درج ذیل آیات ہیں۔“

« وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ (النساء- ۱۱۳) »

« وَأَذَكُنْ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ (الاحزاب- ۳۴) »

ان آیات میں قرآن نے 'یتلوه' (تلاوت کی جاتی ہیں) اور 'انزل' (نازل کیا) کے الفاظ صحت کے لیے نہیں استعمال کیے ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ حدیث میں بھی بسا اوقات حکمت پائی جاتی ہے اور بلاشبہ وہ قرآن کی حکمتوں کی وضاحت کرتی ہے (شاید جن لوگوں کے ساتھ امام شافعی ہیں ان کی مراد یہی ہے) لیکن حدیث میں جہاں حکمت ہوتی ہے وہی اس میں احکام بھی پائے جاتے ہیں۔ لہذا لفظ حکمت اس کے لیے خاص کرنا صحیح نہیں۔ اس سے زیادہ واضح یہ آیت ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے دین کے اصول بیان کرنے کے بعد فرمایا ہے: « ذَلِكَ وَمَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ » (الاسراء- ۳۹)

اسی طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وصف میں فرمایا:

« وَإِذْ عَلَّمْنَا الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالنُّورَ وَالْإِنجِيلَ » (المائدہ- ۱۱۰)

توریت کو کتاب کہا گیا ہے اس لیے کہ اس کا بیشتر حصہ احکام پر مشتمل ہے اور انجیل کو حکمت قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس میں دلائل و مواعظ کی کثرت ہے جیسا کہ اس ارشاد باری سے بھی معلوم ہوتا ہے: « وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ النُّورِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ » (المائدہ- ۴۶)

انجیل میں چونکہ ہدایت، نور، مواعظ، توریت کی تصدیق اور کچھ احکام تھے اس لیے مقدم الذکر چیزوں کے غلبہ کی وجہ سے حکمت کا نام دیا گیا۔ اس تاویل کی تائید اس آیت سے ہوتی ہے:

« وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأَيِّبَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي

تَخْتَلِفُونَ فِيهِ » (الزخرف- ۶۳)

اس شریک سے واضح ہو گیا کہ حکمت کی تاویل احادیث سے کرنا صحیح نہیں ہے۔ بلکہ اس سے مراد بھی قرآن ہے۔ اور جب کتاب اور حکمت ایک ساتھ آئیں تو کتاب سے مراد احکام ہوتے ہیں اس فرق کو ذہن میں رکھنا چاہیے « ۱۳۷ »

انہیں دلائل کے ساتھ اور اسی انداز سے مشہور منکر حدیث مولانا حافظ اسلم جبر اچوڑی نے بھی حکمت کے حدیث کے معنی میں ہونے کی تردید کی ہے۔ امام شافعی کا قول اگر حکمت سے

مراد سنت ہے) اور ان کے دلائل نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں :

” حکمت کا مفہوم جو انہوں نے حدیث کو قرار دیا کسی طرح صحیح نہیں۔ حکمت ایک عام لفظ ہے جس کے معنی ہیں۔ دانائی کی باتیں۔ خود قرآن کی صفت حکیم ہے۔ یعنی اس میں حکمت کی باتیں ہیں۔ جیسا کہ جا بجا آیات میں تصریح ہے :

” وَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ “ (النساء - ۱۱۳)

سورہ بنی اسرائیل میں تورات کے احکام عشرہ کے مقابل تیرہ احکام نازل کرنے کے بعد اللہ نے فرمایا :

” ذَلِكُمْ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ “ (الاسراء - ۳۹)

ازواج رسول کو قرآن میں حکم دیا گیا ہے کہ :

” وَأَذَكُرْنَ مَا يَنْتَلِي فِي بَيْوتِكُنَّ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ “ (الاحزاب - ۳۳)

جس سے معلوم ہوا کہ حکمت قرآن میں شامل ہے ورنہ حدیثوں کی کون تلاوت کرتا ہے ؟ مگر امام صحابہ نے اس کی طرف توجہ نہ فرمائی۔ حالانکہ خود ان کا قول ہے کہ حدیثیں منزل من اللہ نہیں ہیں بلکہ استنباطات نبویہ ہیں یعنی قرآنی آیات سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو سمجھا اور فرمایا۔ پھر جس حکمت کا منزل من اللہ ہونا ثابت ہے تو وہ حدیث کیسے ہو سکتی ہیں ؟ قرآن میں ہے کہ ” ہم نے لقمان کو حکمت عطا کی۔ کیا لقمان کو خاتم النبیین کی حدیثیں دی گئی تھیں ؟ “ ۳۳

لیکن یہ شبہات اور دلائل بالکل بنیاد ہیں جن علماء نے حکمت سے مراد سنت بتلایا ہے انہوں نے قرآن یا اس کے علاوہ دوسری چیزوں میں حکمت ہونے سے انکار نہیں کیا ہے۔ قرآن پر بھی حکمت کا اطلاق ہوتا ہے جیسا کہ آیت ” ذَلِكُمْ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ “ (الاسراء - ۳۹) سے معلوم ہوتا ہے۔ لقمان کو بھی حکمت عطا کی گئی تھی۔ عام دانائی کی باتوں کے لیے بھی حکمت کا لفظ بولا جاتا ہے۔ احادیث میں بھی مختلف چیزوں کے لیے حکمت کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ کلام عرب اور عربی زبان کے استعارات سے بھی حکمت کا مختلف معانی کے لیے استعمال ہونا معلوم ہوتا ہے۔ انہوں نے صرف یہ کہا ہے کہ آیت ” وَيُعَلِّمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ “ میں حکمت سے مراد سنت ہے۔

مولانا فراہی کا اصرار ہے کہ مذکورہ آیت میں بھی حکمت سے مراد معانی قرآن ہیں۔

لیکن انہوں نے دلیل میں جو آیتیں پیش کی ہیں ان سے مدعا ثابت نہیں ہوتا۔ یہ صحیح ہے



کہ ”کتاب و حکمتہ“ کے لیے بعض آیات میں ’انزل‘ اور ’بتلی‘ کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں اور حدیث کے لیے یہ الفاظ مستعمل نہیں ہو سکتے۔ لیکن انہوں نے حکمتہ کا جو مفہوم بتلایا ہے اس کے لیے بھی اس معنی میں ’انزل‘ اور ’بتلی‘ کے الفاظ نہیں آسکتے جس معنی میں قرآن کے لیے آتے ہیں۔

واقعہ یہ ہے کہ ’انزل‘ اور ’بتلی‘ کا تعلق اصلاً کتاب سے ہے۔ حکمت اس کے ذیل میں آتی ہے۔ علماء نے آیت مذکورہ میں حکمتہ کی تشریح سنت سے اس لیے کی ہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کو جن علوم سے نوازا ہے ان میں صرف علم کتاب ہی نہیں ہے بلکہ علم سنت بھی ہے۔ آپ کا کام تمہیں کتاب کے ساتھ ساتھ دوسرے احکام سے بھی واقف کرانا تھا۔ مختلف احادیث سے اس کا اثبات ہوتا ہے

شاہ ولی اللہ جو اسرار شریعت کے بہت بڑے رمز شناس ہیں۔ اپنی شہرہ آفاق کتاب ”حجة الله البالغة“ میں فرماتے ہیں :

”رسول اللہ صلی اللہ نے دنیا کو جو علوم رسالت دیئے ان کا ایک حصہ براہ راست وحی سے تعلق رکھتا ہے اور ایک حصہ آپ کے اجتہادات سے۔ آپ کا یہ اجتہاد صرف نصوص سے نہیں ہوتا تھا بلکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو شریعت کے جو مقاصد اور اس کی جو حکمتیں بتائی تھیں ان کی روشنی میں بھی آپ نے اجتہاد فرمایا اور احکام دیئے۔ دوسروں کے اجتہاد سے آپ کا اجتہاد اس پہلو سے مختلف ہے کہ آپ کا اجتہاد ہر ایک کے لیے واجب العمل ہے۔ اس لیے کہ آپ سے کوئی اجتہادی غلطی ہوتی تو اللہ تعالیٰ اس کی اصلاح فرمادیتا تھا“

کچھ احادیث سے غلط استدلال :

مولانا نے اپنی تحریروں میں بعض احادیث کی ایسی تشریح کی ہے جو صحیح نہیں معلوم ہوتی۔ ذیل میں ان کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے :

(۱) مولانا نے مقدمہ نظام القرآن میں علامہ سیوطی کا یہ اقتباس نقل کیا ہے :

”اگر قرآن سے تفسیر نہ ہو سکتی تو سنت رسول کی طرف رجوع کرے کیونکہ سنت قرآن کی شارح اور مفسر ہے۔ امام شافعی کا قول ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ فرمایا ہے سب قرآن سے ماخوذ ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد :

”اَنَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَمَرَكَ اللَّهُ“ (النساء۔ ۱۰۵)  
 اس کے علاوہ اس مضمون کی اور کئی آیتیں ہیں خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 ہے: ”الایاتی اوتیت القرآن ومثله معہ“ (مجھے قرآن دیا گیا اور اسی کے مانند ایک  
 اور چیز بھی اس کے ساتھ یعنی سنت“ ۳۵

اس پر مولانا نے یہ حاشیہ لگایا ہے :

”مثله معہ کی یہ تفسیر امام شافعی نے فرمائی ہے مگر ہمارے نزدیک اس سے مراد فہم  
 و بصیرت اور وہ روشنی ہے جس سے قلب نبوت وحی کے بعد جگمگا اٹھا تھا جیسا کہ آیت میں اشارہ  
 ہے: ”فَأَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا... الآية“ (الشوریٰ۔ ۵۲) ۳۶  
 ایک دوسری جگہ یہی حدیث ”الایاتی اوتیت القرآن ومثله معہ بل اکثر نقل کرنے  
 کے بعد لکھتے ہیں :

”اس سے مراد فہم قرآن ہے جو ایک بچہ بنا پیدا کرتا ہے۔ اور اسی میں سے فہم  
 نظم بھی ہے اس لیے کہ اس کے بعد معانی کی کثرت ہو جاتی ہے“ ۳۷  
 مختلف احادیث کی روشنی میں مولانا فراہمی کی یہ رائے درست نہیں معلوم ہوتی۔ خود  
 یہ حدیث جس طویل حدیث کا ٹکڑا ہے اس میں اس کی صراحت مل جاتی ہے کہ اس سے مراد سنت  
 ہے :

حضرت مقدم بن معدیکرب سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:  
 ”الایاتی اوتیت الکتاب ومثله معہ، الا لایوشک رجل شبعان علی اریکتہ، یقول  
 علیکم بہذا القرآن، فما وجدتم فیہ من حلال فاحلوه، وما وجدتم فیہ من  
 حرام فحرموه، وان ما حرم رسول اللہ کما حرم اللہ، الا لایحل لکم الحماس  
 الأھلی ولا کل ذی ناب من السباع...“ (فی آخر الحدیث“ ۳۸  
 (سن لو مجھے قرآن دیا گیا اور اسی کے مثل ایک چیز اور اس کے ساتھ۔ کوئی شخص اپنی منہ  
 پر آسودگی سے بیٹھ کر یہ نہ کہنے لگے کہ صرف قرآن کو مضبوطی سے پکڑو۔ اس میں جو چیزیں حلال پاؤ صرف  
 انہیں کو حلال سمجھو اور اس میں جو چیزیں حرام پاؤ صرف انہیں کو حرام سمجھو۔ بلکہ اللہ کے رسول نے جو  
 چیزیں حرام کی ہیں وہ اسی طرح حرام ہیں جس طرح اللہ کی حرام کردہ چیزیں حرام ہیں۔ سن لو تمہارا  
 لیے پالتو گدھے، درندے..... حلال نہیں ہیں)

اسی مفہوم کی ایک دوسری حدیث حضرت عرابض بن ساریس سے مروی ہے۔ فرماتے ہیں: ہمارے درمیان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (خطبہ کے لیے) کھڑے ہوئے اور فرمایا:

”أحسب أحدكم متكئا على أريكته يظن أن الله تعالى لم يحرم شيئا إلا ما في هذا القرآن - ألا وإني قد امرت ووعظت ونهيت عن أشياء انما مثل القرآن أو أكثر وإن الله لم يحل لكم ان تدخلوا بيوت اهل الكتاب إلا باذن ولا ضرب نساءهم ولا اكل ثمارهم اذا اعطوكم الذي عليهم“ ۱۲۹

(دیکھو تم میں سے کوئی شخص اپنی مسند سے ٹیک لگا کر یہ گمان کرنا ہے کہ اللہ نے صرف وہی چیزیں حرام کی ہیں جو اس تِسْرَان میں ہیں۔ خبردار۔ میں نے بھی کچھ چیزوں کا حکم دیا ہے۔ کچھ چیزوں کی نفی نہیں کی ہے اور کچھ چیزوں سے منع کیا ہے۔ وہ قرآن کے مثل ہیں یا اس سے زیادہ۔ اللہ نے تمہارے لیے ہرگز حرام نہیں رکھا ہے کہ تم بغیر اجازت اہل کتاب کے گھروں میں داخل ہو یا ان کی عورتوں کو مارو یا ان کے پھل کھاؤ۔ جب وہ چیز ان پر واجب ہوتی ہے (یعنی جزیرہ) اس کی ادائیگی کر دو۔)

یہ احادیث اس باب میں صریح ہیں کہ ’مثله معہ‘ سے مراد سنت ہے۔ اس مضمون کی دوسری متعدد احادیث ہیں جن میں فرمایا گیا ہے کہ ’میں تم میں دو چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں کتاب اور سنت جب تک ان دونوں کو مضبوطی سے پکڑے رہو گے گمراہ نہ ہو گے‘ خود مولانا ذراہی نے ایک حدیث نقل کی ہے: قال النبي صلى الله عليه وسلم: ائ تارك فيكم الثقلين كتاب الله وسنتي“ ۱۳۰

ان تمام احادیث سے ثابت ہوتا ہے کہ مذکورہ حدیث میں ’مثله معہ‘ سے مراد سنت ہے۔ مولانا نے ’نظم تِسْرَان‘ پر بعض لوگوں کے شبہات کی تردید میں لکھا ہے:

”بعض علماء کا خیال ہے کہ منظم کلام جس میں ایک خاص عمود پایا جاتا ہے اہل عرب کی عادت کے برخلاف تھا۔ تم ان کے اشعار میں واضح بے ربطی پاؤ گے۔ اگر قرآن ان کے اس اسلوب کے برخلاف آتا تو ان پر گراں ہوتا۔ یہ سبے بنیاد خیال ہے۔ اس لیے کہ اہل عرب کے نزدیک شعر گوئی کی کوئی حیثیت نہیں تھی وہ اسے اہم اور عظیم امور میں سے نہیں شمار کرتے تھے بلکہ وہ حکمانہ تعلیم کرتے اور پر حکمت خطبوں کو پسند کرتے تھے۔ اسی لیے شرفا، شعر گوئی اور شعر سے واقفیت کو پسند نہیں کرتے تھے اور اشعار کا استعمال خال خال ہی حکمت

اور ضرب المثل کے طور پر کرتے تھے، شعر کے لیے محض وزن و قافیہ کافی نہیں ہے بلکہ وہ نثر و طرب کے موضوعات کے ساتھ خاص ہے۔ بہر حال اس کا شمار لہجہ الحدیث میں ہوتا ہے۔ جو شخص اس کے مخصوص موضوعات کے علاوہ دوسرے موضوعات میں اشعار نظم کرنے کا اسے شاعر نہیں بلکہ ناظم کہیں گے۔ حقیقت شعر کے اسی معروف پہلو کی طرف اشارہ کرتے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

« ان من الشعر لحکمة وان من البیان لسحراً » یعنی بہت کم ہی اشعار میں حکمت ہوتی ہے۔ اسی لیے اللہ نے اپنے نبی کو شعر گوئی سے محفوظ رکھا۔ ارشاد ہے:

وَمَا عَلَّمَاهُ الشَّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ، اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيُحِقَّ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ « (ص - ۶۹) ۱۳۱

مندرجہ بالا اقتباس میں مولانا نے جن لوگوں کی تردید کی ہے ان کا خیال یقیناً غلط ہے لیکن منظم قرآن کے استدلال میں مولانا نے زمانہ جاہلیت میں خطبات کی حیثیت بظہرمانے اور اشعار کی حیثیت کم کرنے کی جو کوشش کی ہے وہ واضح طور پر صدا عدالت سے متجاذر ہے۔ اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو شعر گوئی سے محفوظ رکھا اس کی متعدد حکمتیں ہیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ تاکہ مقررین یہ نہ کہہ سکیں کہ محمدؐ تو شاعر ہیں انہوں نے اپنی موزون و نبطیح سے قرآن جیسا اعلیٰ کام پیش کر دیا ہے۔ جب اللہ نے آپ کو شعر گوئی سے محفوظ رکھا تب تو مقررین آپ کو شاعر کہتے تھے اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اگر آپ شاعر ہوتے تو مقررین کتنے زور و شور سے اس عہد کے کو عام کرتے۔

مولانا فرماتے ہیں کہ اہل عرب کے نزدیک شعر گوئی کی کوئی اہمیت نہ تھی اور وہ اسے پسند نہیں کرتے تھے حالانکہ تاریخی جاہلیت شاہد ہے کہ عرب کے سالانہ میلوں میں مشاعرے کی مجلسیں منعقد ہوتیں، دور دور سے شعراء آتے، اپنے اپنے قبیلوں کے محاسن و مفاخر بیان کرتے اور زبردست مقابلہ ہوتا۔ مہلقات کی ایک وجہ تسمیہ یہ بھی بتلائی جاتی ہے کہ انہیں کعبہ کے دروازے پر لٹکایا جاتا تھا اور قصائد کو باب کعبہ پر لٹکایا جانا عزت اور فخر کی علامت سمجھا جاتا تھا۔ اہل عرب میں شعر گوئی کا ذوق عام تھا۔ مرد اور عورت کی کوئی تخصیص نہ تھی خود خاندان عبدالمطلب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ مردوں اور عورتوں میں

شاید ہی کوئی ایسا ہو جس نے شعر نہ کہے ہوں۔ آنحضرت کی مجالوں میں صحابہ شعر سناتے آتے خاموش رہتے یا بسا اوقات ان کے ساتھ تبسم فرماتے۔ بسا اوقات آپ کسی صحابی سے کسی مشہور شاعر کے اشعار سناتے کی فرمائش کرتے۔ مثلاً حضرت عمرو بن الشریک فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے امیہ بن ابی الصلت کے اشعار سنائے ان کی فرمائش کی۔ میں سناتا رہا آپ بار بار مزید سننے کی فرمائش کرتے رہے۔ یہاں تک کہ میں تنوا اشعار سنا ڈالے۔ حضرت کعب بن مالک نے جب اپنا قصیدہ بانٹ سواد سنایا جس کا آغاز اور ابتدائی اشعار جاہلی طرز پر تھے تو آپ نے خوش ہو کر نہ صرف معاف کر دیا بلکہ روائے مبارک بھی عطا کر دی۔ ۴۳ھ

مولانا نے لکھا ہے کہ جو شخص شعر کے مخصوص موضوعات (نہزل و طرب) کے علاوہ دوسرے موضوعات پر اشعار کہے گا اس پر شاعر کا اطلاق نہیں ہوگا۔ اور مذکورہ حدیث سے استدلال کیا ہے حالانکہ حدیث کے الفاظ میں غور کرنے سے معلوم کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت کے اس ارشاد کا منشا یہ تھا کہ تمام اشعار نہزل و طرب اور فحش و فجور کے موضوعات پر مشتمل نہیں ہوتے بلکہ کچھ میں حکمت کی باتیں بھی ہوتی ہیں گویا اشعار اچھے بھی ہوتے ہیں برے بھی۔ اور شعر کا اطلاق دونوں قسم کے منظوم کلاموں پر ہوتا ہے۔ حاصل یہ کہ یہ کہنے میں کوئی مضائقہ نہیں کہ اہل عرب اشعار کے ساتھ ساتھ خطبات اور منظم کلام سے بھی دلچسپی رکھتے تھے مگر محض نظم و نثر کی دلیل حاصل کرنے کے لیے اہل عرب کی شعر گوئی اور ان کے ذوق شعر کی حیثیت کم کرنا صحیح نہیں معلوم ہوتا۔

(۳) مولانا مفردات القرآن کے مقدمے میں لکھتے ہیں :

”اس سلسلہ میں سب سے نفع بخش چیز صحابہ اور تابعین کی تفسیر ہے اس لیے کہ بسا اوقات وہ کسی لفظ کی تشریح اس خاص جگہ کے مطابق اس کے مترادف کلمہ سے کرتے ہیں اور متاخرین نے یہ سمجھ لیا کہ دونوں الفاظ تمام پہلوؤں سے ایک جیسے ہیں اس لیے انہوں نے اس کلمہ کے صحیح معنی سمجھنے میں غلطی کی۔ ایسا کسی جامع لفظ کی تفسیر میں کثرت سے ہوتا ہے۔“ ۴۴ھ

اس کے بعد مولانا نے جامع الفاظ کی قرآن سے دو تین مثالیں دی ہیں۔ سچ لکھا ہے :

”قرآن جامع الفاظ سے پُر ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے ”أقویت

## جوامع الکلم ۱۲۵

یہ حدیث بعض روایات میں "أعطيت جوامع الکلم" اور بعض میں "بعتت بجوامع الکلم" کے الفاظ سے بھی آئی ہے۔ مولانا نسکراہی نے جوامع الکلم سے مراد یہاں قرآن کو لیا ہے۔ یقیناً قرآن کے الفاظ جوامع الکلم کے اعلیٰ نمونے ہیں۔ اللہ نے مختصر الفاظ میں معانی کے خزانے پوشیدہ کر رکھے ہیں لیکن یہاں حصر نہیں ہونا چاہیے (اور شاید مولانا فرما رہے ہیں کہ بھی حصر مراد نہیں لیا ہے) کیونکہ قرآن کے ساتھ ساتھ احادیث پر بھی جوامع الکلم کا اطلاق ہوتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت یہ بیان کی گئی ہے کہ "انہ کان یتکلم بجوامع الکلم" یعنی آپ ایسے جملے استعمال فرماتے تھے جن میں الفاظ کم ہوں لیکن وہ زیادہ معانی پر دلالت کریں "آپ کے بارے میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ "کان یتسحب الجوامع من الدعاء" ۱۲۹ اکتب احادیث میں ایسی بے شمار احادیث مل جاتی ہیں جن پر جوامع الکلم کا اطلاق ہوتا ہے۔ کچھ احادیث کی صحت سے انکار:

یہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ مولانا نے بعض صحیح احادیث کا انکار کیا ہے اور ان کی صحت کی تردید کی ہے۔ ذیل میں وہ روایتیں بھی درج کی جاتی ہیں:

(۱) مولانا نے اپنی معرکۃ الآراء کتاب "ذبیح کون ہے" میں ذبیح کے بارے میں یہودی تحریفات سے پردہ اٹھایا ہے اور خود تو ریت اور قرآن کے مختلف دلائل سے حضرت اسماعیل علیہ السلام کا ذبیح ہونا ثابت کیا ہے۔ بیسیوس نصل "یہودی تحریفات اور ان کی تردید" میں تحریفات یہودیہ پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

"تیسرا عظیم الشان فتنہ وہ قصہ ہے جو انہوں نے حضرت اسماعیل اور ان کی والدہ کے اخراج سے متعلق گھڑا کر چونکہ حضرت سارہ حضرت اسماعیل اور ان کی والدہ سے نفرت کرتی تھیں ان کی خواہش یہ تھی کہ حضرت اسماعیل حضرت اسحاق کے ساتھ حضرت ابراہیم کی وراثت میں شریک نہ ہوں۔ اس لیے حضرت ابراہیم نے حضرت اسماعیل اور ان کی والدہ کو فاران کے بیابان کی طرف نکال دیا۔ حالانکہ یہ واقعہ جس صورت میں ان کے صحیفوں میں بیان ہوا ہے اس میں اس قدر کھلا ہوا تضاد موجود ہے کہ ہر صاحب نظر اس کو بالکل قصہ خیال کرنے پر مجبور ہے" ۱۳۰

آگے فکرماتے ہیں :

”اس سلسلہ میں سب سے زیادہ قوی و محبوب ان لوگوں کے حال پر ہے جنہوں نے  
یہ بے ہودہ افسانہ بیہودگی زبانی سن کر اس کو سچ باور کر لیا اور سچ اس کو سچی  
مقاومہ کے اسباب کے سلسلہ میں ایک مصدق و مسلم روایت کی حیثیت  
سے بیان کر دیا“ ۵۲

یہاں مولانا نے جس روایت کو اپنی سخت تنقید کا نشانہ بنایا ہے وہ صحیح بخاری میں حضرت  
ابن عباس سے مروی ہے۔ اس میں حضرت ابن عباس نے حضرت ابراہیم کے حضرت اسماعیل  
کو ان کی والدہ کے ساتھ بے آب و گیاہ وادی میں لے جانے سے لے کر قبیلہ بجرم کے آباد ہونے  
تک کا واقعہ تفصیل سے بیان کیا ہے۔ اس روایت کے بعض حصے مرفوع ہیں جیسے :

— قال ابن عباس قال النبي صلى الله عليه وسلم فلذلك سقى الناس بينهما -

— قال ابن عباس قال النبي صلى الله عليه وسلم رحم الله ام اسماعيل لو تركت

من زمزم (او قال لولم تغرف من الماء) لكانت زمزم عينا معينا -

— قال ابن عباس قال النبي صلى الله عليه وسلم فالنبي ذلك ام اسماعيل وهي

تحت الأضى - ۵۳

پوری روایت کے بیچ بیچ میں ابن عباس جس انداز سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا  
حوالہ دیتے ہیں اس سے فوری امکان یہ ہے کہ انہوں نے پوری روایت آنحضرت سے سنی ہو۔  
لیکن پوری روایت کے ساتھ ساتھ اس کے مرفوع حصے بھی مولانا فراہی کی سخت تنقید سے نہیں  
بچ سکے ہیں۔

یقیناً تورات میں جس انداز سے یہ قصہ بیان کیا گیا ہے وہ سراسر بے بنیاد ہے کیونکہ اس  
سے نہ صرف حضرت ہاجرہ اور حضرت اسماعیل کی تدلیل ہوتی ہے بلکہ حضرت سارہ کی اہانت کا  
بھی پہلو نکلتا ہے غالباً مولانا نے صحیح بخاری کی مذکورہ روایت کی تردید اس لیے کر دی کیونکہ اس  
کے بیشتر اجزاء تورات سے ملتے جلتے ہیں۔ لیکن یہ بات ملحوظ رکھنے کی ہے کہ اس واقعہ کے  
شروع کے اجزاء جن میں حضرت اسماعیل کے حضرت اسحاق کے ساتھ کھیلنے اور ٹھٹھا مارنے  
اور حضرت سارہ کے حضرت ابراہیم سے کہہ کر حضرت اسماعیل کو ان کی ماں کے ساتھ نکلوانے  
کا ذکر ہے۔ صرف تورات میں مذکور ہیں صحیح بخاری کی روایت ان کے ذکر سے خالی ہے۔

بخاری کی روایت میں صرف حضرت ابراہیم کے حضرت ہاجرہ اور حضرت اسماعیل کو بیابان کی طرف لے جانے کا ذکر ہے اور اس کی تائید قرآن سے بھی ہوتی ہے۔ ارشاد باری ہے: رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُعَادٍ غَلِيظٍ ذِي أَرْعَابٍ مِثْلَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ (ابراہیم: ۳۴) صحیح بخاری میں روایت کے جو اجزاء مذکور ہیں ان میں کوئی ایسی جے ہو دیگی "نظر نہیں آتی جس کی وجہ سے پوری روایت کو خود ساختہ اور بے بنیاد قرار دیا جائے جبکہ خاص طور پر رسمی صفاومرود کا سبب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کبھی مرفوعاً ثابت ہو۔ ۱۵۵ھ

(۲) امام سیوطی نے اتفاق میں لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ سورتوں کو اگر مسلسل یکے بعد دیگرے پڑھا ہے تو اس سے یہ استدلال نہیں کرنا چاہیے کہ ان کی ترتیب بھی اسی طرح ہے۔ پس آل عمران سے قبل سورہ نساء پڑھنے کی روایت رد نہیں کی جائے گی اس لیے کہ قرأت میں سورتوں کی ترتیب واجب نہیں اور شاید آپ نے بیان جواز کے لیے ایسا کیا ہو۔ ۱۵۵ھ

اس پر مولانا نے حاشیہ پر لکھا ہے: بروایت قراءة النساء قبل آل عمران لا تصح " ۱۵۵ھ ڈاکٹر محمد اجل اصلاحی ندوی (جنہوں نے مولانا کے یہ تلمیحی حواشی نوٹ کر کے شائع کیے ہیں) اس پر حاشیہ پر لکھتے ہیں:

"صحیح مسلم (۱: ۵۳۶) صلاة المسافرين باب استحباب تطويل القراءة في صلاة الليل میں حضرت خذیفہ بن الیمان سے روایت ہے کہ انہوں نے بیان کیا: ایک شب میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی آپ نے سورہ بقرہ شروع کی۔ اسے پڑھ کر سورہ نساء شروع کی اسے پڑھ کر سورہ آل عمران پڑھی حضرت خذیفہ سے یہ روایت سورتوں کی اس ترتیب کے ساتھ نسائی (۱: ۱۹۸) صحیح ابن خزیمہ (۱: ۲۴۲، ۳۴۰) اور مسند ابوعوانہ (۲: ۱۶۹) میں بھی ہے۔ لیکن مستدرک (۱: ۳۷۱) اور شرح معانی الآثار (۱: ۳۲۶) میں اسی روایت میں سورتوں کی ترتیب مصحف کے مطابق ہے۔ یعنی سورہ بقرہ پھر آل عمران پھر نساء " ۱۵۸ھ

مولانا کے ان حواشی کے انتہائی مختصر ہونے کی وجہ سے یہ مذکور نہیں کہ صحیح مسلم کی حدیث کے صحیح نہ ہونے کی وجوہات کیا ہیں؟ غالباً صرف یہ قیاس ہو کہ چونکہ سورتوں کی ترتیب تو یقینی ہے اس لیے ممکن نہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سورتوں کی ترتیب تلاوت کی ہو۔ ایک طرف مولانا فرماتے ہیں کہ اگر قرآن و حدیث میں بظاہر تعارض ہو تو حدیث کی تاویل



کی جائے گی۔ اگر تاویل ممکن نہ ہو تو حدیث کے سلسلہ میں توقف کیا جائے گا اور قرآن پر عمل کیا جائے گا۔ ۱۹۹ھ لیکن یہاں دو حدیثوں کے درمیان تعارض کی صورت میں مولانا حدیث کی تاویل یا کم از کم توقف کی ضرورت محسوس نہیں کرتے بلکہ اس کے غیر صحیح ہونے کا فیصلہ کر دیتے ہیں۔ جب کہ اس کی مناسب تاویل کی جاسکتی ہے۔ مثلاً نماز میں ترتیب سورہ ضروری نہ تھی یا یہ کہ ترتیب قرآن اور عرض اخیر سے پہلے آپ نے ایسا کیا ہوتا ہے یہ تو اس صورت میں کہیں گے جب ہم مستدرک اور شرح معانی الآثار کی حدیث کو مسلم وغیرہ کی حدیث پر ترجیح دیں۔ اور اس کے لیے بھی قوی دلائل کی ضرورت ہوگی۔ ورنہ مسلم ہی کی حدیث کو ترجیح حاصل ہوگی۔

(۳) امام سیوطی نے لکھا ہے کہ صحابہ کرام جو خالص عرب اور اہل زبان تھے جن پر اور جن کی زبان میں قرآن نازل ہوا تھا وہ بھی ان الفاظ کے باب میں جن کا معنی انہیں معلوم نہ تھا توقف کرتے۔ مثال میں حضرت ابو بکر اور حضرت عمر وغیرہ کے اقوال ذکر کیے ہیں ۲۰۱ھ اس پر مولانا نے حاشیہ میں لکھا ہے: \* لا یصح أن كلمة من القرآن خفی

معناه علی علماء الصحابة ولا سبیا القرشیون " ۲۰۲ھ

اس اصول کے تحت صحابہ کرام سے متعلق بہت سی مرویات بے اصل قرار پاجائیں گی۔ لیکن اس کی زد میں بعض احادیث بھی آجاتی ہیں۔ جبکہ وہ احادیث صحیحین اور دوسری مستند کتب میں موجود ہیں۔ مثلاً:

(۱) حب آیت کَلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَسْبَغَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ نَازِلٌ هُوَ تُو حضرت عدی بن حاتم نے سفید اور کالے دھاگے باندھ لیے۔ رات میں انہیں دیکھا تو نظر نہ آئے۔ صبح ہوئی تو اللہ کے رسول سے اس کا مطلب معلوم کیا۔ آپ نے فرمایا: لابل هو سواد اللیل و بیاض النهار ۲۰۳ھ۔

اس میں صراحت ہے کہ حضرت عدی خیط ابیض اور خیط اسود کا مطلب نہیں سمجھ پائے تھے۔ بنی کی تشریح سے ان کی سمجھ میں آیا۔ اور یہ کوئی تعجب کی بات نہیں جس کا اظہار مولانا میں اصلاحی صاحب نے کیا ہے:

"قرآن کے یہ الفاظ اس قدر واضح ہیں کہ تعجب ہوتا ہے کہ صحابہ کے دور میں ان کا مفہوم سمجھنے میں بعض لوگوں کو زحمت کیوں پیش آئی؟ عدی

بن حاتم کی روایت جو تفسیر کی کتابوں میں نقل ہے کہ انہوں نے فجر کو پہچاننے کے لیے دو سیاہ و سفید دھاگے باندھ لیے۔ اگر پوری طرح قابل اعتماد ہے تو اس کو محض ان کی اسی شدت احتیاط پر معمول کرنا چاہیے جو نئے نئے اسلام لائے والوں میں بالعموم پائی جاتی ہے۔ اس طرح کی باتوں کو صحابہ کی فہم و بصیرت پر طعن کا بہانہ نہیں بنانا چاہیے۔“ ۱۶۷

(۲) حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ ایک دن حضور نے ارشاد فرمایا ”قیامت کے دن جس سے بھی حساب لیا گیا وہ ہلاک ہوا (حضرت عائشہ فرماتی ہیں) میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول کیا اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا ہے کہ ”جس کا نامہ اعمال اس کے سیدھے ہاتھ میں دیا جائے گا اس سے بلکا حساب لیا جائے گا؟“ حضور نے فرمایا: وہ تو صرف اعمال کی پیشی ہے لیکن جس سے پوچھ گچھ کی گئی وہ ہلاک ہوا“ ۱۶۸ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عائشہ صحابہ سیر“ کا مطلب نہیں سمجھ سکی تھیں نبی نے سمجھایا تو قرآن و حدیث کا ظاہری تعارض دور ہوا۔

(۳) حضرت عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ جب آیت: الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ نازل ہوئی تو صحابہ بہت پریشان ہوئے۔ انہوں نے اللہ کے رسول سے عرض کیا کہ ہم میں سے تو ہر ایک سے کچھ نہ کچھ ظلم کا صدور ہوتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس سے مراد یہ نہیں ہے بلکہ یہاں شرک مراد ہے۔ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کی تھی: يَا بُنَيَّ لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (لقمان - ۱۳) ۱۶۹

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ باوجود یہ کہ سورہ لقمان کی آیت نازل ہو چکی تھی اور اس میں اللہ نے شرک کو ظلم عظیم و فساد مایا تھا۔ لیکن صحابہ کرام، اس کا مطلب نہیں سمجھ سکے تھے آنحضرت نے اس کی تشریح کی تب مطلب واضح ہوا۔

احادیث میں اس قسم کی بے شمار مثالیں ملتی ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ عین ممکن ہے کہ قرآن کا لفظ یا آیت حضرات صحابہ نہ سمجھ سکے ہوں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریح کے بعد ان کی سمجھ میں آئی ہو۔ ارشاد باری ”لَيْسَ لَكُمْ“ سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ یہاں یہ بات ضرور ملحوظ رہنی چاہیے کہ چند احادیث پر مولانا نازاوی کے ترجمہ کو دیکھتے

ہوئے یہ کہنا کہ مولانا حدیث کو نہیں مانتے۔ سراسر غلط ہوگا۔ چند احادیث کی صحت سے انکار کرنا اور چیز ہے۔ اور حدیث کو بحیثیت سنت اور بحیثیت دین اور ماخذ شریعت نہ ماننا دوسری چیز ہے۔ اول الذکر کا دائرہ صرف غلطیوں تک محدود ہے جبکہ مؤخر الذکر آدمی کو حلقہ اسلام سے خارج کر دیتا۔

حدیث کے سلسلہ میں مولانا فرای نے کچھ اصولی باتیں بھی پیش کی ہیں مثلاً:

- ۱۔ احادیث تمام قرآن سے مستنبط ہیں۔ ان سے قرآن پر کوئی اضافہ نہیں ہوتا۔
- ۲۔ اصل و اساس کی حیثیت صرف قرآن کو حاصل ہے۔ احادیث کی حیثیت فرع کی ہے۔
- ۳۔ قرآن کی تفسیر کی بنیاد حدیث کو بنانا صحیح نہیں۔
- ۴۔ شان نزول صرف قرآن سے اخذ کرنی چاہیے۔ حدیث سے شان نزول اخذ کرنا صحیح نہیں۔

۵۔ حدیث کے ذریعہ قرآن کا کوئی حکم منسوخ نہیں ہو سکتا ۱۶۷

یہ اصولی مباحث اس موضوع کا جزء لاینفک ہیں۔ لیکن ان پر مفصل اور مستقل بحث کی ضرورت ہے اس لیے کبھی ان پر آئندہ گفتگو کی جائے گی۔

آخر میں اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ ہماری ذات سے جو اچھے کام صادر ہوتے ہیں ان کا اجر عطا فرمائے اور جو برائیاں اور غلطیاں سرزد ہوتی ہیں ان سے درگزر فرمائے۔ ہو الموفق و موئنا القبول۔

## حواشی اور تعلیقات

- ۱۰۷ اسباب القرآن ص ۳۲ ۱۰۸ ایضاً ص ۳۳ ۱۰۹ دلایل النظام ص ۳۴ ۱۱۰ ہنہ القاعد علی عیون العقائد ص ۳۵
- ۱۱۱ تفسیر سورہ اخلاص ص ۳۶ ۱۱۲ دلایل النظام ص ۳۷ ۱۱۳ تفسیر سورہ عبس ص ۳۸ ۱۱۴ عیون العقائد ص ۳۹
- ۱۱۵ ایضاً ص ۴۰ ۱۱۶ ایضاً ص ۴۱ ۱۱۷ یہ حدیث بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ، احمد وغیرہ میں مذکور ہے۔
- لیکن کہیں بھی 'علی' کے ساتھ نہیں ہے جیسا کہ ماٹھیہ نمبر ۱۰۸ میں اشارہ کیا جا چکا ہے۔
- ۱۱۸ عیون العقائد ص ۴۰

۱۱۹ "عضوا علیہا بالنواہب" کے الفاظ ابو داؤد، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی اور احمد وغیرہ میں مری

ہیں۔ کہیں بھی 'علیہ' (ضمیر مذکر غائب) کے ساتھ مروی نہیں ہے۔ پوری حدیث یہ ہے: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: .... فعلمکم بسنتی وسنة الخلفاء الراشدين المهديين عظماء علیہا بالنواخذ۔

- ۱۱۵۔ تفسیر سورۃ زاریات مجموعہ تفسیر فرای ص ۱۵۱، مفردات القرآن ص ۳۳
- ۱۱۶۔ پیچھے حاشیہ نمبر ۲۴ میں اشارہ کیا جا چکا ہے کہ کسی حدیث میں ان الفاظ کے ساتھ ارشاد نبوی موجود نہیں ہے
- ۱۱۷۔ عیون العقائد ص ۱۲۷ ۱۱۸۔ حوالہ حاشیہ نمبر ۶۶ میں گزر چکا ہے۔
- ۱۱۹۔ تفسیر سورۃ فاتحہ ص ۲۵ ۱۲۰۔ تفسیر سورۃ اخلاص ص ۲۲ ۱۲۱۔ التکمیل ص ۶۴-۶۸
- ۱۲۲۔ ایضاً ص ۶۹ ۱۲۳۔ دیکھیے تفسیر طبری طبع مصر ۱۳۲۸ھ ۱۳/۱۳
- ۱۲۴۔ التکمیل ص ۶۹ ۱۲۵۔ تفسیر طبری ۱۳/۱۳-۲۳
- ۱۲۶۔ تدریس قرآن مولانا امین احسن اسلامی انجمن فلام القرآن لاہور، پاکستان جلد سوم ص ۶۲۵
- ۱۲۷۔ صحیح بخاری۔ کتاب التفسیر سورہ الحج۔ ابن کثیر نے بھی اسے نقل کیا ہے۔ دیکھیے تفسیر ابن کثیر طبع التجاریہ الکبریٰ ۱۳۵۶ھ ۵۵۸/۲
- ۱۲۸۔ مقدمہ تفسیر نظام القرآن ص ۲۰ ۱۲۹۔ عیون العقائد ص ۱۲۸-۱۲۹ ۱۳۰۔ تفسیر سورۃ فیل طبع روم ص ۲۵
- ۱۳۱۔ ملاحظہ مفردات القرآن ص ۳۳-۳۶ ۱۳۲۔ ایضاً ص ۳۶-۳۷
- ۱۳۳۔ مقالہ 'علم حدیث' از مولانا اسماعیل جرجوری۔ البیان جنوری سنہ ۱۳۳۵ھ وقرامت مسلمہ امرتسر۔
- ۱۳۴۔ حجتہ اللہ البالغہ ۱۲۸/۱ مولانا جمال الدین عمری نے بھی مولانا فزوی کی اس رائے سے اختلاف کیا ہے دیکھیے مضمون قرآن کا تصور حکمت، شائع شدہ ماہی تحقیقات اسلامی علی گڑھ۔ جولائی۔ ستمبر سنہ ۱۳۳۵ھ
- ۱۳۵۔ مقدمہ تفسیر القرآن ص ۱۹ ۱۳۶۔ ایضاً ص ۲۰ ۱۳۷۔ دلائل النظام ص ۳۸
- ۱۳۸۔ ابن ماجہ باب تعظیم حدیث رسول اللہ، احمد ص ۱۳۱، ابوداؤد ص ۳۹، ابوداؤد ص ۳۸
- ۱۳۹۔ عیون العقائد ص ۱۵۹-۱۵۸ ۱۴۰۔ دلائل النظام ص ۲۰-۲۱ ۱۴۱۔ مسلم، ترمذی
- ۱۴۲۔ سیرت ابن ہشام۔ السیرۃ النبویہ لابن کثیر دار المعرفۃ بیروت ۱۹۸۳ء۔ سوم۔ اور شیرکی دوسری کتابیں۔ ۱۴۳۔ مفردات القرآن ص ۶ ۱۴۴۔ ایضاً ص ۶
- ۱۴۶۔ بخاری، مسلم، ترمذی، احمد، بخاری، نسائی
- ۱۴۸۔ لسان العرب وازہاد بیروت ۱۹۵۶ء ۵۳/۸-۵۳/۵ جمع
- ۱۴۹۔ اجار علوم الدین غزالی، ۲/۲۴، ابن ماجہ نے ایک ترجمہ الباب قائم کیا ہے باب الجوامع من اللغات۔

ابوداؤد میں اسے حضرت عائشہ کا قول بتلایا گیا ہے۔

۱۵۷۰ احادیث میں جوامع الکلم کی مثالوں کے لیے دیکھیے نقوش لاہور رسول نمبر جلد ہشتم میں درج ذیل مقالے: حضور

کے جوامع الکلم از شرف الدین اصلاحی ص ۵۳۹-۵۴۸۔ ارشادات نبوی (جوامع الکلم) از ڈاکٹر ظہور احمد مظاہر ص ۵۳۹-۵۶۵۔

جوامع الکلم از جسٹس مفتی سید شجاعت اللہ علی قادری ص ۵۶۶-۵۶۶۔

۱۵۷۱ ذریعہ کون ہے؟ مولانا فراہی ترجمہ امین حسن اصلاحی ص ۱۳۷۔ ۱۵۷۲ ایضاً ص ۱۴۳۔

۱۵۷۳ صحیح بخاری کتاب الانبیاء باب قول اللہ واتخذ اللہ ابراہیم خلیلاً۔

۱۵۷۴ مولانا امروودی نے لکھا ہے: "بخاری میں اس واقعہ کو حضرت ابن عباس کے حوالے سے تفصیل کے ساتھ

بیان کیا گیا ہے اور اس روایت میں جس طرح ابن عباس نے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات نقل کیے

ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ وہ بیان کر رہے ہیں وہ حضور سے سن کر بیان کر رہے ہیں" دیکھیے سیرت

سرور عالم جلد دوم ص ۶۶۔

۱۵۷۵ اس سلسلہ میں تفصیلی بحث کے لیے دیکھیے راقم کا مقالہ "مناسک حج کی تاریخ" شائع شدہ ماہنامہ حیات فی

اعظم گذشتہ صفحہ ۷۔

۱۵۷۶ الاتقان فی علوم القرآن بحوالہ جلد علوم القرآن ص ۸۳۔ جلد اول، شمارہ اول، جولائی۔ دسمبر ۱۹۵۷ء

۱۵۷۷ جلد علوم القرآن جلد اول شمارہ اول جولائی۔ دسمبر ۱۹۵۷ء ص ۸۴۔ ۱۵۷۸ ایضاً ص ۱۰۷۔

۱۵۷۹ التکمیل فی اصول التاویل ص ۶۶۔ ۱۵۸۰ تفصیل کے لیے دیکھیے شرح نووی المسلمین فی فاضل عیاض کا قول

۱۵۸۱ الاتقان بحوالہ جلد علوم القرآن ص ۸۷۔ ۱۵۸۲ جلد علوم القرآن جلد اول شمارہ اول ص ۸۷۔

۱۵۸۳ صحیح بخاری کتاب التفسیر باب قول اللہ کلوا وامشوا..... الخ

۱۵۸۴ تدریج قرآن مولانا امین حسن اصلاحی انجمن خدام القرآن لاہور طبع سوم۔ جلد اول ص ۳۱۵۔

۱۵۸۵ یہ حدیث بخاری، مسلم، ترمذی، نسائی، ابوداؤد، احمد وغیرہ میں مروی ہے۔

۱۵۸۶ بخاری و مسلم

۱۵۸۷ ان اصولی مباحث کے لیے دیکھیے مقدمہ تفسیر نظام القرآن کا باب "تفسیر خبری ماخذ"

## اسلام اور مشکلات حیات

مولانا سید جلال الدین عمری

آفیسٹ کی حسین بلاغت، خوبصورت سرورق، ضخامت ۸۸ صفحات۔ قیمت صرف ۸/-  
 طبعنے کا پتہ:۔۔۔ مکتبہ تحقیق و تصنیف اسلامی پان والی کوٹھی، دو درہ پور علیگڑھ